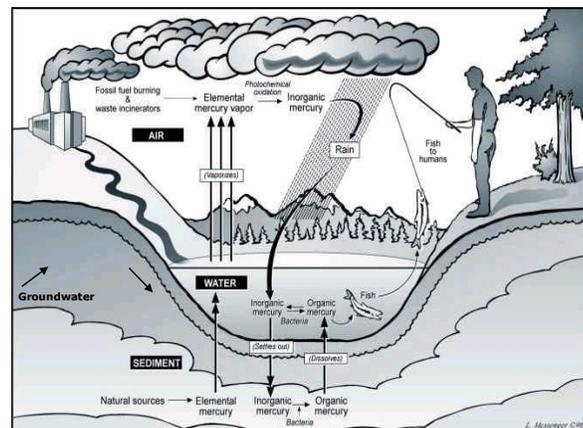


Reduciendo las Emisiones de Mercurio provenientes del Reciclaje Automotriz

El mercurio (Hg) es un serio contaminante de gran preocupación. Cuando se derrama ó se libera, el mercurio puede acumularse en los cuerpos de agua donde se bioacumula en los peces que pueden ser capturados por los niños y familias del área. Desde 1988, el Departamento de Salud Comunitaria de Michigan, ha emitido a nivel estatal un aviso de precaución en el consumo de peces para todos los 11,000 lagos del estado debido a la contaminación por mercurio.

En el pasado, la gente ha contribuido a las emisiones de mercurio, pero hoy podemos tomar medidas para prevenir futuras emisiones. Los patios de chatarra y desmantelamiento de autos en Michigan son pieza clave para la prevención de las emisiones de mercurio. Automóviles, modelos del 2003 ó más viejos, pueden contener varios interruptores de mercurio para la iluminación de conveniencia así como sistemas de anti-bloqueo para frenos los cuales pueden ser removidos y reciclados. Esto evitará los derrames y emisiones que de otro modo ocurren durante los procesos de aplastamiento, trituración y fundición del acero para su reutilización.



Los miembros de la Asociación de Recicladores Automotrices de Michigan fueron líderes en este esfuerzo desde la implementación de nuestro programa piloto en 1996. El reciclaje gratuito de interruptores automotrices comenzó en 2006 cuando los fabricantes automotrices crearon la corporación “Soluciones para el Final de la Vida” (siglas en inglés ELVS). ELVS proporciona recursos que ayudan a identificar aquellos vehículos que contienen interruptores de mercurio y como removerlos; dichos recursos se encuentran en su página de web www.elvsolutions.org. Seleccione la pestaña en la parte superior que dice “Interruptores de Mercurio” y luego “Materiales Educativos”. (Nota: Aquellos individuos que remueven interruptores automotrices de mercurio mientras realizan reparaciones mecánicas, pueden generalmente reciclarlos a través de programas locales para el Manejo de Residuos Peligrosos Domésticos (siglas en inglés HHW) ó Lugares “Clean Sweep” establecidos por el gobierno de Michigan.)

Los patios de chatarra y desmanteladores registran y ordenan sus primeras cubetas de almacenamiento a través del ELVS. Después de haberse registrado, los sitios reciclan las cubetas llenas de interruptores de mercurio y obtienen cubetas adicionales del contratista de ELVS, la Compañía de Calidad Ambiental (siglas en inglés EQ) www.eqonline.com/services/elvs-mercury-switch-recovery-program.asp. Cerca de 10 días antes de que los desmanteladores regresen las cubetas llenas, sin cargo alguno, ellos necesitan mandar un correo electrónico a EQ para obtener una cubeta de remplazo elvsbuckets@eqonline.com.

El reciclaje de interruptores garantiza que el mercurio sea manejado adecuadamente y no presente un peligro para el medio ambiente debido a derrames ó emisiones durante el aplastamiento, trituración, fundición de acero y su proceso de reciclaje. Michigan tiene actualmente 281 patios de chatarra y desmantelamiento registrados en el programa. Desafortunadamente, sólo algunos de ellos están reciclando activamente interruptores de mercurio.

Se estima que más de 2 millones de vehículos de modelos más antiguos que contienen interruptores de mercurio serán reciclados cada año por lo menos durante los próximos siete años. Eso es una gran cantidad de interruptores que podrían ser removidos y reciclados. Pero, cada interruptor sólo toma un promedio de 51 segundos para quitarlo. El resultado deseado por todos nuestros esfuerzos es hacer que nuestros peces sean seguros para su consumo y que nuestros patios de chatarra y comunidades estén a salvo de la contaminación por mercurio. Si tiene preguntas acerca del reciclaje de cualquier artículo con mercurio en Michigan, póngase en contacto con 1-800-662-9278 ó vaya al sitio de web www.michigan.gov/mercuryp2.

REMOVIENDO LOS INTERRUPTORES DE MERCURIO

Removiendo las luces de conveniencia de mercurio del cofre y de la cajuela

En algunos casos, como en la mayoría de los vehículos GM, dejar intacto el ensamblaje y remover la pastilla puede ser mucho más fácil que remover el ensamblaje completo.

1. Revise el cofre y la cajuela de los siguientes autos y camionetas por luces de conveniencia:

GM	2002 y modelos anteriores
Ford	2001 y modelos anteriores
DaimlerChrysler	1998 y modelos anteriores
Volvo	1991 y modelos anteriores
Audi 100	1977-1988
Audi 200	1980-1988
Mazda Navajo	1993-1997
Mazda B-Series Pickup	1995-1999

2. Desconecte la batería.

3. Encuentre la lámpara pequeña en la parte inferior del cofre ó cajuela.

4. Corte el cable que suministra energía a la lámpara.

5. Retire todos los tornillos para separar el ensamblado de la lámpara del vehículo.

